

Fakir

Premium | AS 1110 LT



Manual de utilizare

(EN) aspirator portabil
de înaltă
performanță cu
baterii

Generalități

Cuprins

Generalități

Informații despre manualul de utilizare	26
Răspundere	26
Notificări în manualul de utilizare	26

Siguranță

Declarație de conformitate CE	27
Utilizare prevăzută	27
Utilizare necorespunzătoare	27
AVERTISMENT! Copii.....	28
AVERTISMENT! Pericol de rănire prin aspirare	29
AVERTISMENT! Risc de incendiu și explozie	30
AVERTISMENT! Scurtcircuit, deteriorarea filtrului, supraîncălzire.....	30
Atenție! Curent electric/ Risc de electrocutare	31
În caz de pericol	31
Transport	32
În caz de defecte	32

Descriere generală

Conținutul livrării	33
Detalii tehnice	34
Accesorii	34

Montare

Despachetarea	35
Configurarea aparatului	35
Încărcarea și schimbarea bateriei	37

Operare

Utilizare	38
-----------------	----

Curățare și întreținere

Curățare	39
Golirea și curățarea recipientului de praf	40

Depanare	41
----------------	----

Eliminare	43
-----------------	----

Garanție	44
----------------	----

Note	45
------------	----

Informații despre manualul de utilizare

Vă mulțumim că ați achiziționat aspiratorul portabil cu baterii **AS 1110 LT**. Acesta a fost proiectat și construit pentru mulți ani de funcționare fără probleme.

Acest manual de utilizare este destinat să asigure manipularea și utilizarea sigură și corectă a aparatului. Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată. Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur. Includeți acest manual de utilizare atunci când predați aparatul unui alt utilizator.

Răspundere

Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele care rezultă din nerespectarea manualului de utilizare.

Nu ne putem asuma nicio răspundere în cazul în care aparatul este utilizat în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput sau dacă este manipulat, reparat sau întreținut în mod necorespunzător.

Anunțuri în manualul de utilizare



AVERTISMENT!

Indică avertismente care, dacă sunt ignorate, pot duce la risc de rănire sau deces.



ATENȚIE!

Indică atenționări privind riscurile care pot duce la deteriorarea aparatului.



NOTĂ!

Precizează sfaturi și alte informații utile din manualul de utilizare.

Declarație de conformitate CE

Acest aparat îndeplinește cerințele Legii privind siguranța produselor -ProdSG-, precum și Directivele UE 2014/30/UE "Compatibilitate electromagnetică" 2014/35/UE "Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor funcționale în anumite limite de tensiune" 2001/95/EG "Siguranța generală a produselor" 2011/65/UE "Directiva RoHS"

Acest aparat poartă marca CE pe plăcuța de identificare. Fakir își rezervă dreptul de a modifica designul și echipamentul.

Utilizare prevăzută

Aparatul poate fi utilizat numai în scopuri casnice.

Nu este potrivit pentru uz comercial sau industrial.

Este destinat doar pentru curățarea uscată în interior.

Acesta poate fi utilizat numai pentru curățarea pardoselilor dure și a covoarelor textile, pentru mochete, mobilier cu tapițerie, saltele, mobilier, radiatoare și perdele.

Verificați dacă toate filtrele au fost introduse corect înainte de a utiliza aparatul. Aparatul nu trebuie să fie utilizat fără filtre.

Utilizați aparatul cu filtrele originale Fakir și numai accesorii Fakir.

Orice altă utilizare este considerată neautorizată și este interzisă.

Utilizare necorespunzătoare Utilizarea aparatului în contradicție cu instrucțiunile specificate mai sus poate provoca deteriorarea aparatului sau vătămare.



AVERTISMENT! Copii

- Acest aparat poate fi utilizat de **copii** cu vârsta de 8 ani și peste, de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de persoane lipsite de experiență numai dacă acestea vor fi supravegheate sau dacă au fost instruite în mod corespunzător cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă sunt conștiente de posibilele riscuri rezultate.
- **Copiii** nu trebuie să se joace cu acest aparat.
- Curățarea și **întreținerea** nu trebuie să fie efectuate de către **copii** fără supraveghere.
- Păstrați foliile de ambalaj din plastic departe de copii
 - pericol de sufocare!



AVERTISMENT! Copii

- **Copiii** mai mici de 3 ani trebuie ținuti departe de aparat dacă nu sunt supravegheați în permanență.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane (inclusiv **copii**) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu experiență și/sau cunoștințe limitate, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau în conformitate cu instrucțiunile persoanei respective.
- **Copiii** trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Risc de sufocare din cauza foliilor de ambalaj. Acest aparat nu trebuie să fie utilizat pentru joacă.

- **Copiii** mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă se află sub supraveghere sau sunt informați cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele care pot fi cauzate de aparat. În acest sens, este o condiție prealabilă ca aparatul să se afle în poziția normală de utilizare sau să fie instalat corespunzător.
- **Copiii** mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani nu trebuie să conecteze aparatul la priza electrică, să regleze aparatul și să nu efectueze nicio operațiune de curățare sau **întreținere**.
- Aparatul nu trebuie utilizat fără supraveghere.

**AVERTISMENT! Pericol de rănire prin aspirare.**

- Nu aspirați niciodată articole de îmbrăcăminte, părul, ochii, degetele sau alte părți ale corpului.
- Acest aparat este destinat numai pentru utilizare uscată.
- Acest aparat este destinat exclusiv utilizării și depozitării în interior.
- Duzele și capetele tuburilor nu trebuie aduse niciodată aproape de ochi sau urechi.
- Nu folosiți niciodată aparatul pentru a aspira persoane sau animale. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de funcționarea necorespunzătoare a aparatului.

**AVERTISMENT!**

Acest aparat nu este potrivit pentru aspirarea materialelor periculoase cum ar fi tonerele utilizate în imprimantele laser sau copiatoare.



AVERTISMENT! Risc de incendiu și explozie!

- Nu aspirați niciodată cenușă aprinsă sau obiecte care ard, cum ar fi țigări sau chibrituri.
- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea unor materiale explozive sau inflamabile.
- Nu aspirați niciodată solvenți, gaze sau lichide explozive.



AVERTISMENT! Risc de scurtcircuit.

Nu aspirați niciodată apă și alte lichide, cum ar fi covoarele ude cu soluții de curățare.



AVERTISMENT! Deteriorarea filtrului.

Nu aspirați niciodată obiecte ascuțite sau contondente, cum ar fi cioburi de sticlă, cuie etc. Materialele care se întăresc atunci când se usucă, cum ar fi tencuiala sau cimentul, pot, de asemenea, să distrugă filtrul.



AVERTISMENT! Pericol de supraîncălzire!

Păstrați întotdeauna libere deschiderile de pe



AVERTISMENT! Pot apărea deteriorări ale aparatului din cauza ploii și a murdăriei!

Nu utilizați sau depozitați niciodată aparatul în aer liber.

**ATENȚIE! Curent electric**

- Tensiunea incorectă poate provoca deteriorarea aparatului. Utilizați aparatul numai dacă tensiunea specificată pe plăcuța de identificare corespunde tensiunii din gospodăria dumneavoastră.
- Priza utilizată trebuie să fie asigurată cu un întrerupător cu siguranță de 16A.
- Folosiți prelungitoare proiectate pentru puterea absorbită de aparat.

**AVERTISMENT! Risc de electrocutare!**

- Nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile umede.
- Atunci când deconectați aparatul, trageți întotdeauna direct de ștecher și niciodată de cablul de alimentare.
- Nu îndoiți, nu strângeți și nu treceți peste cablul de alimentare și nu expuneți cablul la surse de căldură.
- În cazul în care cablul de alimentare al acestui aparat este deteriorat, acesta va fi înlocuit de către producător sau de către departamentului de service al producătorului sau o persoană cu calificări similare pentru prevenirea oricăror pericole.
- Nu puneți aparatul în funcțiune dacă detectați deteriorări vizibile pe carcasă, dacă cablul de alimentare este defect sau dacă suspectați o defecțiune (de exemplu, după o cădere).
- Nu utilizați un prelungitor deteriorat.

**AVERTISMENT! În caz de pericol**

În caz de pericol sau de accident, scoateți imediat aparatul din

Transport

Ambalați aparatul în ambalajul original sau în ambalaje similare cu umplutură corespunzătoare pentru a preveni deteriorarea aparatului.

În caz de defecte



AVERTISMENT!

Nu utilizați niciodată un aparat defect sau un aparat cu un cablu de alimentare defect. Risc de electrocutare.

Înainte de a contacta linia noastră de asistență telefonică, verificați dacă puteți elimina singur problema.



NOTĂ!

Vă rugăm să contactați mai întâi linia noastră de asistență telefonică, dacă nu puteți rezolva singur o problemă sau în cazul unei returnări intenționate a produsului.

Păstrați întotdeauna la îndemână numărul de serie al produsului și numele aparatului/modelului înainte de a suna. Puteți găsi aceste informații pe eticheta de tip A a aparatului.

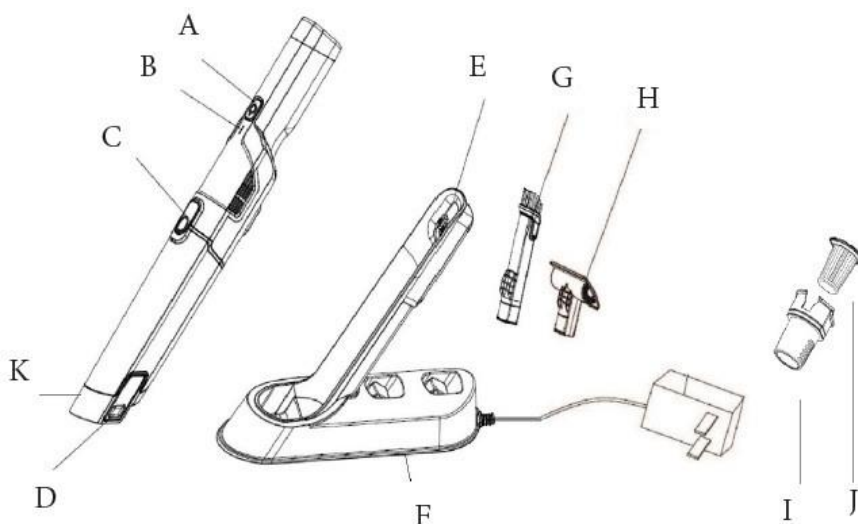


AVERTISMENT!

Reparațiile și întreținerea trebuie efectuate numai de către specialiști calificați (de exemplu, un centru de service autorizat Fakir). Utilizați piese de schimb originale Fakir pentru aceste proceduri.

Aparatele care sunt reparate de persoane neautorizate sau care nu sunt întreținute

Conținutul livrării



- A. Întrerupător / Reglarea puterii de aspirare
- B. Indicator de alimentare / Indicator de încărcare
- C. Butonul de eliberare a recipientului de praf
- D. Buton de eliberare pentru golire
- E. Placă de contact pentru încărcare
- F. Stație de încărcare cu sursă de alimentare (bază)
- G. Duză pentru colțuri 2 în 1 / perie pentru mobilă
- H. Duză pentru tapiterie/duză pentru păr de animale de companie
- I. Pre-filtru
- J. Filtru HEPA
- K. Atașament de aspirare

Prezentare generală

Date tehnice

Referință	Premium AS 1110 LT
model:	29 77 003
Timp de	Li-Ion 11,1V
încărcare a	3,5-4 h
bateriei Treapta	2
de putere a	120 W BLDC
motorului	15 kPa
Vid la putere mare Vid la	9,5 kPa
putere mică Capacitate	0,15 l
de praf	cca. 10 / 22 min
Timp de funcționare la putere	40,2x5,5x5,7 cm
mare/mică Dimensiuni HxIxL	
Greutate	0,5 kg
Nivelul de zgomot	78 dB

Comandă pentru filtre și accesorii

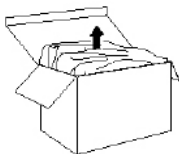
Descriere	Nr. de referință
Stație de încărcare cu sursă de alimentare	29 77 150
Pre-filtru	29 77 075
Filtru HEPA	29 77 085
Duză pentru colțuri 2 în 1 / perie pentru mobilă	29 77 855
Duză pentru tapițerie/duză pentru păr de animale de companie	29 77 852
Atașament de aspirare	29 77 831
Recipient de praf	29 77 080

Montare

Despachetare

Despachetați aparatul și verificați dacă conținutul este complet (a se vedea "conținutul livrării").

În cazul în care observați orice deteriorare cauzată de transport, contactați imediat distribuitorul dumneavoastră.



NOTĂ!

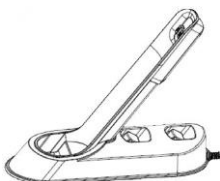
Păstrați materialul de ambalaj pentru depozitarea sau transferul aparatului (de exemplu, mutare, operațiuni de service).



AVERTISMENT!

Nu utilizați niciodată un aparat defect.

Configurarea aparatului



- **Instalarea stației de încărcare**

Conectați stația de încărcare (F) cu placa de contact pentru încărcare. Placa de contact pentru încărcare este blocată atunci când se aude un clic.

- **Conectarea accesoriilor**

- **2-Duza pentru colțuri 2 în 1 / perie pentru mobilă**

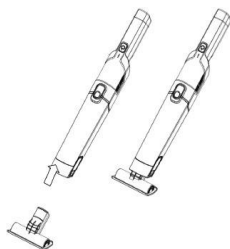
Conectați accesoriul care este livrat ca dotare standard cu aparatul și care poate fi achiziționat ulterior, după cum urmează:

Așezați aparatul cu partea superioară în sus și accesoriul (G) pe o suprafață plană. Crestele de pe accesoriu trebuie să fie orientate în direcția busolei. Introduceți accesoriul (G) în dispozitivul de aspirare (K), așa cum este ilustrat.

Duza pentru colțuri este utilizată pentru a curăța locurile greu accesibile, cum ar fi crăpăturile adânci, colțurile, nișele etc.

Pentru a utiliza peria pentru mobilă, trebuie să pliați inelul cu peri. Cu peria pentru mobilă, puteți aspira praful de pe mobilă, perdele, țesături etc.





- **Conectarea accesoriilor duză de tapițerie/duză pentru păr de animale de companie**

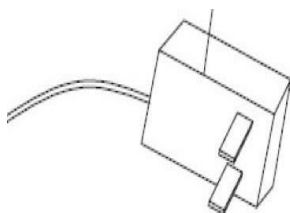
Conectați accesoriul care este livrat ca dotare standard cu aparatul și care poate fi achiziționat ulterior, după cum urmează:

Așezați aparatul cu partea superioară orientată în sus și cu accesoriul (H) pe o suprafață plană. Crestele de pe accesoriu trebuie să fie orientate în direcția busolei. Introduceți accesoriul (G) în dispozitivul de aspirare (K), așa cum este ilustrat.

Duza pentru tapițerie/ duza pentru păr de animale de companie poate fi utilizată pentru a curăța tapițeria, canapelele sau covoarele.

Încărcarea bateriei

Informații privind încărcarea bateriei



ATENȚIE!

Bateria trebuie să fie încărcată înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
Verificați acest lucru prin pornirea aparatului (a se



ATENȚIE!

Bateria va fi încărcată numai dacă aspiratorul este oprit.

Vă rugăm să țineți cont de următoarele la încărcare:

Așezați stația de încărcare pe o suprafață orizontală.
Așezați aspiratorul portabil pe stația de încărcare și conectați cablul de alimentare cu energie electrică la priză.

În timpul încărcării, indicatorul de alimentare va

clipi: roșu: bateria se încarcă
albastru: încărcare finalizată/aparatul
poate fi pus în funcțiune
semnal roșu: baterie slabă

Schimbarea bateriei



AVERTISMENT!

Bateria poate fi înlocuită numai de către specialiști instruiți (de exemplu, Centrul de service Fakir).

Utilizare



1. Pentru a porni aspiratorul, apăsați întrerupătorul de pornire/oprire (A)
Aparatul funcționează la putere redusă.
2. Apăsați din nou întrerupătorul pentru a funcționa cu putere maximă de aspirare.
3. Pentru a opri, apăsați din nou întrerupătorul
Aparatul este acum dezactivat.

NOTĂ!

După utilizarea aparatului, puneți-l înapoi pe stația de încărcare.



ATENȚIE!

Nu așezați aparatul lângă surse de căldură și evitați lumina directă a soarelui. Temperatura ridicată poate provoca deteriorarea aparatului.

Curățare și Întreținere

Curățare



AVERTISMENT!

Opriiți aspiratorul portabil și scoateți-l din priză înainte de curățare și întreținere. Astfel, puteți preveni funcționarea neintenționată a aparatului.



ATENȚIE!

Nu utilizați agenți de curățare, soluții abrazive sau alcool. Acestea pot deteriora carcasa externă.

Curățați aparatul numai cu o cârpă uscată sau umedă.

Puteți curăța camera de praf cu o bucată umedă de pânză atunci când este necesar.

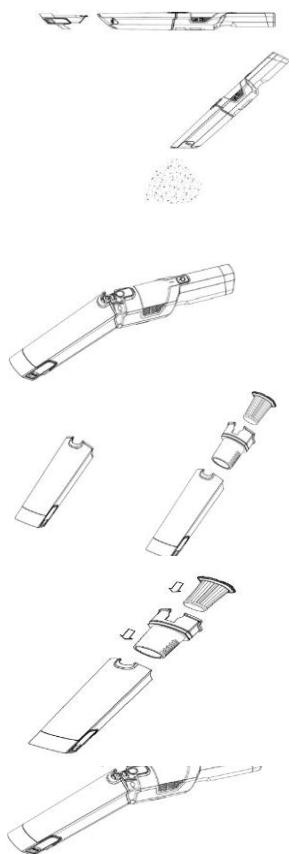
Golirea și curățarea recipientului de praf



NOTĂ!

Pentru a menține puterea de aspirare a aspiratorului, recipientul de praf trebuie golit și curățat în mod regulat.

Demontarea și curățarea recipientului de praf:



1. Apăsați butonul de eliberare (D), deschideți capacul de jos și goliți recipientul.
2. Apăsați butonul de eliberare (C) al recipientului de praf și scoateți recipientul.
3. Îndepărtați filtrul HEPA (J) și prefiltrul (I).
4. Curățați recipientul de praf și filtrele.
5. Asigurați-vă că filtrele și recipientul de praf sunt complet uscate înainte de a introduce din nou filtrele. Acum trebuie să conectați recipientul de praf la aspirator. Cârligul de decuplare din partea inferioară a aspiratorului portabil trebuie împins în fanta prevăzută în partea inferioară a recipientului de praf. Împingeți ambele părți împreună până când auziți un clic și butonul de eliberare (C) se cuplează din nou. Aspiratorul portabil este acum reasamblat și gata de utilizare.

Stimate client,
Produsele noastre sunt supuse unor controale de calitate stricte.
În cazul în care acest aparat nu funcționează corect, acest lucru este regretabil pentru noi. Înainte de a contacta serviciile noastre de asistență pentru clienți, verificați dacă puteți elimina singur problema.



Avertisment!

Opriți aparatul și scoateți-l din priză înainte de depanare după perioada de răcire. Astfel, puteți preveni funcționarea neintenționată a aparatului.



Notă!

Vă rugăm să contactați mai întâi linia noastră de asistență telefonică dacă nu puteți rezolva singur o problemă sau în cazul returnării voluntare a unui produs.

Înainte de a suna, aveți întotdeauna la îndemână

codul de produs din 7 cifre cu numele aparatului/modelului, de exemplu, 29 77 003 și data de producție, de exemplu, 2021-01 (puteți găsi aceste informații pe eticheta de tip a aparatului.) sau numărul de 7 cifre al piesei de schimb.



Atenție!

Reparațiile și întreținerea trebuie efectuate numai de către specialiști calificați (de exemplu, un centru de service autorizat Fakir). Utilizați piese de schimb originale Fakir în aceste scopuri. Aparatele care sunt reparate de persoane neautorizate sau care nu sunt întreținute corespunzător prezintă un risc pentru utilizator.

Depanare

Problema	Cauză probabilă	Remediu
Aparatul nu funcționează sau aparatul nu se încarcă	Bateria este descărcată	Încărcați bateria
	Aparatul este oprit	Porniți aparatul
	Aparatul nu se încarcă	Nu există curent electric la priza de perete. Utilizați altă priză de perete
	Aparatul nu se încarcă	Baza (E) nu este conectată la stația de încărcare (F)
Aparatul nu aspiră praful	Recipientul de praf este plin	Goliți recipientul de praf
	Filtrul este murdar	Curățați sau înlocuiți filtrul corespunzător
	Duza sau tubul sunt înfundate	Eliminați înfundarea. Dacă este necesar, folosiți un băț de lemn cu o lungime adecvată pentru a face acest lucru
	Setarea puterii nu este compatibilă cu podeaua	Reglați puterea la valoarea sugerată pentru pardoseală
Aparatul funcționează neobișnuit de tare	Particule aspirate se înfundă în calea aerului	Îndepărtați particulele. Dacă este necesar, folosiți un băț de lemn cu o lungime adecvată pentru a face acest lucru

Eliminare

Atunci când aparatul a ajuns la sfârșitul duratei de viață, în special atunci când încep să apară defecțiuni, scoateți aparatul din uz, scoțând ștecherul de alimentare din priză și tăind cablul de alimentare.



Eliminați aparatul în conformitate cu reglementările de mediu aplicabile în țara dumneavoastră.

Nu aruncați echipamentele electrice împreună cu deșeurile menajere.

Ambalajul aparatului este fabricat din materiale reciclabile. Sortați materialele de ambalare și reciclați-le în consecință.

Pentru informații despre reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Aparatele electrice și electronice și bateriile care nu pot fi reparate conțin substanțe periculoase, care anterior erau necesare pentru buna funcționare și siguranța aparatelor.

Nu aruncați niciodată aparatele sau bateriile nefuncționale la gunoiul menajer!

În deșeurile menajere sau dacă sunt manipulate incorect, aceste substanțe sunt periculoase pentru sănătatea umană și pentru mediu.

Aparatele electrice și electronice și bateriile care nu pot fi reparate conțin adesea materiale valoroase.

Aruncați bateriile separat!

Folosiți instalațiile locale de reciclare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice și a bateriilor.

Acest aparat îndeplinește cerințele din
2012/19/UE - Directiva DEEE

**Importat si distribuit de: SC Brands World Distribution srl, Intr.
Porumbilor 2, sector 6, 060848 – București, tel.: 021.4301822,
office@brandsworld.ro**